|  |
| --- |
| **INTENCJE MSZALNE NA NIEDZIELĘ TRZECH KRÓLI*****MASS INTENTIONS FOR THE EPIPHANY OF THE LORD SUNDAY*** |

**JANUARY / STYCZEŃ 2, FIRST SATURDAY – PIERWSZA SOBOTA ~św. Bazylego Wielkiego i Grzegorza z Nazaretu~**

\* Dziękczynna, z prośbą o dalsze Boże łaski w Nowym Roku i opiekę Matki Najświętszej dla Rodzin: Moryc, Hurst i

 Łakomy – *Rodzina*

****† Za zmarłych Rodziców i Rodzeństwo z Rodzin: Sydor, Pęksa i Chorąży – *T. Sydor*

**JANUARY / STYCZEŃ 3, SUNDAY – NIEDZIELA *Trzech Króli / Epiphany of the Lord***

\* Za naszych parafian i dobrodziejów – *Ks. Proboszcz*

\* W intencji Bogu wiadomej

† Janina Szwed – *Gerald Carigan*

† Józef Rzeszut (20 rocz. śm.) – *Żona z Dziećmi*

† Tadeusz Gardziński (19 rocz. śm.) – *Ewa i Adam z Rodziną*

**JANUARY / STYCZEŃ 4, MONDAY – PONIEDZIAŁEK**

\* O Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Najświętszej, zdrowie i potrzebne łaski dla Rodzin: Dzięgiel, Knutel, Stasiuk,

 Tatys i Kozłowski – *Sabina*

**JANUARY / STYCZEŃ 5, TUESDAY – WTOREK**

\* O wzrost w wierze i opiekę Matki Najświętszej w zmaganiu się w chorobie dla Agnieszki – *Siostra i Matka Chrzestna*

**JANUARY / STYCZEŃ 6, WEDNESDAY – ŚRODA**

† Jan Król – *Chór*

**JANUARY / STYCZEŃ 7, THURSDAY – CZWARTEK**

\* O łaskę zdrowia i opiekę Matki Najświętszej dla Zofii – *Koleżanka*

**JANUARY / STYCZEŃ 8, FRIDAY – PIĄTEK**

\* O łaskę wiary, Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Najświętszej dla Martyny – *Przyjaciele*

|  |
| --- |
|  |

**UROCZYSTOŚĆ OBJAWIENIA PAŃSKIEGO - ŚWIĘTO TRZECH KRÓLI**

*Zapraszamy Pana Jezusa do naszego życia i naszych domów, prosząc, by nam błogosławił przez cały nowy rok. Oznaczmy drzwi literami:* ***C+M+B*** *(skrót od łacińskiego zdania Christus Mansionem Benedicat – niech Chrystus błogosławi to mieszkanie) lub, jak wolą inni:* ***K+M+B*** *– pierwszymi literami imion Trzech Mędrców: Kacpra, Melchiora i Baltazara, i wpiszmy obecny rok – 2021. W czasie każdej 10 min. adoracji w niedziela lub w czasie tygodnia, będzie można wziąć z sobą wcześniej pobłogosławioną kredę.*

**UWAGA:** **OD 26 GRUDNIA AŻ DO ODWOŁANIA**

**Niedziela:** W czasie lockdown, nasz kościół będzie otwarty każdej niedzieli w godzinach: 10:00am - 2:00PM do prywatnej 10 minutowej Adoracji Najśw. Sakramentu. 9 OSÓB - to maksymalna zezwolona ilość ludzi w kościele; podczas adoracji istnieje możliwość przyjęcia komunii świętej.

**Dni Powszednie:** Od poniedziałku do soboty, kościół będzie otwarty od godz: 6:00PM do 8:00PM, w tym czasie zostanie udzielona komunia święta. **Jeśli ktoś zapragnie przyjść do kościoła w innych godzinach niż godziny otwarcia, proszę zadzwonić do drzwi biura parafialnego.** *Msze święte w intencjach wcześniej zamówionych ks. Proboszcz odprawi w dowolnym czasie każdego dnia.*

**PODZIĘKOWANIA DLA SPONSORÓW BIULETYNU**

Minął kolejny rok drukowania naszego cotygodniowego biuletynu parafialnego. Biuletyn ten wypełniony jest faktami
z życia naszej parafii, informacjami dotyczących innych parafii, wydarzeniami duchowymi i kulturalnymi. Oczywiście wraz
z drukiem związane są dość spore koszta.

***Dziękujemy Wam za możliwość drukowania naszego biuletynu i liczymy na kolejny rok sponsorowania.***

***Życzymy Wam sukcesów w Nowym Roku 2021,***

***a wszystkich Parafian zachęcamy do korzystania z Waszych usług. Szczęść Boże!!!***

Wszystkich zainteresowanych zaprezentowaniem swej firmy w naszym biuletynie, prosimy o kontakt z biurem parafialnym w tej sprawie. Osoby i firmy przyczyniają się do opłacania wszystkich operacji biurowych, między innymi do zakupu papieru, opłat za leasing drukarki i samego drukowania. Wszystko to jest opłacane właśnie przez osoby prywatne i firmy, które się ogłaszają w naszym biuletynie.

|  |
| --- |
|  |

**Wszystkim Solenizantom i Jubilatom Tygodnia Składamy Najserdeczniejsze Życzenia**

**Przede Wszystkim Zdrowia i Obfitości Łask Bożych, Wypraszanych Przez Patronkę Naszej Parafii, Św. Jadwigę.**

*Anyone celebrating a special event this week is offered our best wishes for God’s blessings & all of God’s graces.*

|  |
| --- |
| **INTENCJE MSZALNE NA NIEDZIELĘ CHRZTU PAŃSKIEGO*****MASS INTENTIONS FOR THE BAPTISM OF THE LORD SUNDAY*** |

**JANUARY / STYCZEŃ 9, SATURDAY – SOBOTA**

† Stanisławę i Bronisław Dąbkowski – *Syn z Rodziną*

**JANUARY / STYCZEŃ 10, SUNDAY – NIEDZIELA CHRZTU PAŃSKIEGO**

\* Za naszych parafian i dobrodziejów – *Ks. Proboszcz*

\* Dziękczynna za dar życia, z prośbą o szczęśliwe rozwiązanie dla Ani – *Kuzynka Maria*

\* O Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Najświętszej i ulgę w cierpieniu dla Heleny Anczarskiej – *Maria*

†† Maria i Adolf Felsztyński – *Córka z Rodziną*

†† Jan i Anna Piekarnik – *Jasia z Rodziną*

† Weronika Dubrowski – *Stowarzyszenie Pań przy Weteranach*

†† Za zmarłych Rodziców: Leonardę i Michała Jeska oraz syna Roberta Kołodziejczak – *Córka i Mama Daniela*

 *Kołodziejczak*

**JANUARY / STYCZEŃ 11, MONDAY – PONIEDZIAŁEK**

†† Cecylia i Stanisław Kucharczyk – *Rodzina*

**JANUARY / STYCZEŃ 12, TUESDAY – WTOREK**

† Bill Horton – *Znajomi*

**JANUARY / STYCZEŃ 13, WEDNESDAY – ŚRODA**

† Józef Krygowski (zm. w Polsce) – *Córka z Rodziną*

**JANUARY / STYCZEŃ 14, THURSDAY – CZWARTEK**

\* O zdrowie i opiekę Matki Najświętszej dla Helen – *Koleżanka Krystyna Perez*

**JANUARY / STYCZEŃ 15, FRIDAY – PIĄTEK**

† Anna Bednarska (zm. 30 grudnia) – *Krystyna Perez*

**JANUARY / STYCZEŃ 16, SATURDAY – SOBOTA**

†† Barbara, Jan i Kazimierz Jakubiak – *Żona i Mama*

**JANUARY / STYCZEŃ 17, SUNDAY – II NIEDZIELA ZWYKŁA**

\* Za naszych parafian i dobrodziejów – *Ks. Proboszcz*

\* W intencji Bogu wiadomej

† Wiesław Basta – *Brat z Rodziną*

† Franciszek Citko (1 rocz. śm.) – *Córka z Rodziną*

|  |
| --- |
|  |

**ŚWIECA PRZY TABERNAKULUM // *TABERNACLE CANDLE***

W najbliższym czasie świeca przy Tabernakulum będzie palić się w następujących intencjach:

\* O Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Najświętszej i powrót do zdrowia dla Mary Godlewski – *Maria*

\* O zakończenie się pandemii koronawirusa

**OFIARY NA KWIATY WPŁYNEŁY W INTENCJACH:**

\* W podzięce za otrzymane łaski, z prośbą o dalsze dla całej Rodziny – *M. Bulas $40*

\* W intencji Bogu wiadomej – *E. Szczepański $200*

**DONACJE DO POKWITOWANIA ZA ROK 2020**

 Uprzejmie informujemy, że wszystkie donacje w kopertkach złożone po 31 grudnia 2020 roku, będą zaksięgowane na rok 2021.

**Kopertki na 2021 rok używamy od 1 stycznia, 2021. Prosimy, aby pierwszą kopertę podpisać z właściwym adresem i numerem telefonu.** Dziękujemy za wyrozumiałość.

***TAXABLE CHURCH DONATIONS FOR 2019***

 ***Please note:*** *All church donations submitted after December 31, 2020 will be carried over to 2021 taxable year.* ***Envelopes for 2021 should be used only after January 1, 2021.*** *Please ensure that all information printed on the label is correct; make sure to sign the first offering envelope with your name, current address & phone number.* *Thank you for your cooperation and understanding.*

**SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ**

Serdeczne podziękowania Parafianom, którzy przyczynili się w przedświątecznym sprzątaniu i dekorowaniu naszego kościoła. Szczególne podziękowanie kierujemy do Państwa Michalskich za ofiarowanie choinek. Ks. Proboszcz przesyła z głębi serca płynące serdeczne podziękowania św. Mikołajowi za tak obfite prezenty i życzenia składane pod choinkę. **Św. Mikołaju DZIĘKUJEMY!**

**Wam wszystkim, za wszelkie dobro, życzliwość, za poświęcony czas składamy serdeczne Bóg zapłać i Szczęść Boże!**